

National Redress Scheme

For people who have experienced institutional child sexual abuse

نشرة المعلومات والحقائق

التقدم بطلب التعويض

تقدم هذه النشرة لمحة عامة حول عملية تقديم طلب التعويض إلى برنامج التعويض الوطني (National Redress Scheme).

متى يمكنك التقديم؟

يبدأ برنامج National Redress Scheme في 1 يوليو/تموز ويستمر لمدة 10 سنوات. يمكنك التقديم في أي وقت من الآن وحتى 30 يونيو/حزيران 2027.

كيف يمكنك التقديم؟

يمكنك إكمال الطلب عن طريق الاستمارة الورقية أو عبر الإنترنت.

يمكنك الحصول على نسخة من الاستمارة الورقية للطلب من خلال:

- تحميلها من www.nationalredress.gov.au
- الاتصال بالرقم 1800 737 377 ليتم إرسال نسخة من الطلب إليك،
- أو طلب خدمة دعم للحصول على نسخة.

يمكنك التقديم على الإنترنت من خلال MyGov. إذا لم يكن لديك حساب حالي لدى MyGov يمكنك إنشاء حساب جديد من خلال زيارة الموقع الإلكتروني my.gov.au.

في حال استخدامك للنموذج الورقي، قم بإعادة نموذج الطلب المكتمل إلى:

NRS

Reply Paid 7750

Canberra BC ACT 2610

Australia

يرجى عمل نسخة من الطلب المكتمل والاحتفاظ بها قبل إرساله إلينا.

في نموذج الطلب الخاص بك، سيطلب منك سرد القصة التي حدثت لك والتأثير الذي أحدثه ذلك على حياتك. ليست هناك حاجة لتقديم معلومات داعمة أخرى، رغم أنه يمكنك ذلك إذا رغبت.

جميع المعلومات والقرار المتعلق بطلبك محمية. وسيتم استخدامها فقط لأغراض البرنامج، والتي قد تتضمن مشاركة بعض المعلومات مع المؤسسات ذات الصلة.

قد تختار الحصول على دعم من شخص تعرفه لمساعدتك في ملء النموذج، أو الحصول على المساعدة من خدمات الدعم المجانية (Redress Support Services).

الحصول على المساعدة

كما تتوفر أيضًا خدمات دعم مجانية وسرية لمساعدتك ودعمك قبل وأثناء وبعد عملية تقديم الطلب. للحصول على خدمة دعم، اتصل بخدمة الترجمة التحريرية والشفهية (TIS National) على الرقم 131 450 واطلب الاتصال ببرنامج National Redress Scheme على الرقم 1800 737 377.

إذا كنت ترغب بترشيح شخص ما للتعامل مع برنامج National Redress Scheme نيابة عنك، فيجب تعبئة نموذج مرشح تعويض (Redress Nominee form).

معالجة الطلب الخاص بك

سيتم النظر في طلبك باستخدام عملية قياسية مع الأخذ بعين الاعتبار مجموعة قياسية من العوامل. ويقوم بفحص الطلبات صناع قرار مستقلين. وهم ليسوا موظفين حكوميين أو مرتبطين بأي من المؤسسات التي تشارك في برنامج National Redress Scheme.

سيتم النظر في طلبك مع أي سجلات أو معلومات متوفرة من المؤسسة أو المؤسسات التي ذكرتها. وفي حال قرّر صانع قرار مستقل احتمالية أن تكون الأحداث قد حدثت بالفعل، فسيتم تقديم عرض تعويض.

عرض التعويض

عندما تتم معالجة طلبك، ستتلقى خطابًا يوضح النتيجة. إذا لم تكن راضيًا عن النتيجة، فيمكنك طلب المراجعة.

إذا كان طلبك ناجحًا، فستخبرك الرسالة بمبلغ التعويض المقدم لك. وسوف تشرح الرسالة أيضًا التفاصيل حول المشورة والخدمات النفسية المتاحة لك. ستقدم لك الرسالة خيارًا لتلقي الإقرار (استجابة شخصية مباشرة) من المؤسسة المسؤولة.

وستقدم الرسالة معلومات حول خدمات الدعم المتاحة لمساعدتك في النظر في العرض وما يجب فعله بعد ذلك. كما يمكن أن توفر خدمات الدعم شخصًا يمكنك التحدث إليه حول ما تشعر به.

كيفية قبول أو رفض عرض التعويض

لقبول عرض برنامج National Redress Scheme، يجب عليك التوقيع على وثيقة القبول وإعادتها خلال ستة أشهر. وفي حال عدم قبولك للعرض خلال ستة أشهر، فإن برنامج National Redress Scheme سيعتبر ذلك عدم موافقة على العرض من قبلك. سيتم إرسال تذكير عندما يتبقى لديك 30 يومًا لقبول العرض. إذا كنت بحاجة إلى فترة أطول، فيمكنك طلب تمديد هذه الفترة الزمنية.

إذا قررت قبول العرض، فهذا يعني أنك:

- لا يحق لك اتخاذ أي إجراء قانوني مدني آخر ضد المؤسسة المسؤولة والأشخاص المرتبطين بها بسبب ذلك الاعتداء (حتى وإن لم يكن الشخص المعتدي المذكور)؛
- لن يحق لك الحصول على أي نوع آخر من التعويضات من تلك المؤسسة في المستقبل بسبب ذلك الاعتداء.

يُنصح بالحصول على المشورة القانونية المجانية والسرية التي يقدمها برنامج National Redress Scheme قبل توقيع وثيقة القبول.

لرفض العرض المقدم، ينبغي عليك توقيع مستند يفيده برفض العرض وإعادته. عند رفض العرض، لن يمكنك تقديم أية طلبات أخرى إلى برنامج National Redress Scheme حول الاعتداء. ولا يزال بإمكانك اتخاذ إجراء جنائي (بالذهاب إلى الشرطة) حول مؤسسة ما.



للمزيد من المعلومات

للحصول على المزيد من المعلومات حول برنامج National Redress Scheme، قم بزيارة الموقع الإلكتروني www.nationalredress.gov.au أو اتصل ببرنامج National Redress Scheme على الرقم 1800 737 377.

إذا كنت بحاجة إلى مترجم، اتصل على خدمات الترجمة التحريرية والشفهية (TIS National) على الرقم 131 450 واطلب منهم الاتصال ببرنامج National Redress Scheme على الرقم 1800 737 377.

